

## STUDY SHEETS 12

Aux captifs, la libération est une association caritative religieuse inspirée par la croyance, la foi et la prière chrétienne.

l'association vient en aide aux personnes exclues vivant dans la rue.

C'est C'est - à-dire les personnes sans domicile fixe, les personnes en situation de prostitution, migrants, les jeunes en errance, victimes de la drogue ou d'alcool.

Quelles sont les entraves qui empêchent la croissance religieuse?

Les entraves = the obstacles , the hindrances

Nous croyons que la rencontre est le chemin pour révéler à chacun sa dignité d'enfant aimé de Dieu et de se libérer de ses entraves.

entrave (nf) = obstacles , hindrances

On cherche la libération de la solitude, de l'alcool, de la maladie psychologique et de la prostitution.

Quelles sont les entraves qui empêchent la croyance religieuse?

les entraves = the obstacles

On cherche la libération de la solitude, de l'alcool, de la maladie psychiatrique et de la prostitution.

de nombreux maghrébins = numerous people from the Maghreb

les personnes d'origine maghrébines.

C'est l'histoire de la présence maghrébine en France.

## **On cherche la libération de la solitude, de l'alcool, de la maladie psychologique et de la prostitution.**

### **association humanitaire avec une triple vocation : rencontrer, accompagner, révéler**

Comment aider les personnes dans la rue ? Une question que se posent bien des citoyens se sentant souvent impuissants quand ils croisent ces personnes.

L'objectif des Captifs se tient dans le nom même de l'association, citation du livre d'Isaïe, repris dans l'Évangile de Luc, où Jésus dit qu'il vient « [annoncer aux captifs leur libération](#) ». Pour atteindre cette libération, notre [association pour les pauvres](#) a développé un projet autour de trois grands axes:

- **Rencontrer**

- **Accompagner**
- **Révéler**

la vocation / une triple vocation (nf)

## **Une association pour aider les pauvres et entendre leur cri**

Au coeur de ce projet, le Père Patrick Giros avait une préoccupation essentielle : **réinventer le travail social**. Les **actions sociales** réalisées par cette [association pour les SDF](#) sont les suivantes :

- Tournées-rue
- Permanences d'accueil
- Accompagnement et suivi social
- Programmes de dynamisation
- Accompagnement vers une sortie d'alcool
- Pré-insertion professionnelle
- Orientation vers un hébergement
- 

J'ai envie de passer à un niveau supérieur dans le langage français. / dans la langue française.

Je voudrais améliorer mes compétences en français à l'écrit et à l'orale.

**faire face à = face up to , to cope with**

Joséphine a dû faire face au problème de racisme.

Le toxicomane a fait face à sa dépendance lorsqu'il a pris la décision de faire son sevrage aux drogues.

Elle a fait face à la lutte contre le racisme.

la nécropole laïque / le temple laïc

se heurter = to come up against, to collide with

Je me suis heurté au même problème. / à la même difficulté / aux mêmes questions

On se heurte aux mêmes problèmes et difficultés.

Suite à une rupture amoureuse définitive il faut faire face aux nombreuses difficultés.

le soulagement = the relieving

On peut consommer de l'alcool pour le soulagement de chagrin.

## Les Accords

Le petit garçon chantant et heureux est allé à la plage.

Deux petits garçons chantants et heureux sont allés à la plage.

La petite fille chantante et heureuse est allée à la plage.

Deux petites filles chantantes et heureuses sont allées à la plage.

## Hello French - Le Déménagement

le propriétaire = the owner

en vente = for sale / en location = for rental

un crédit immobilier = a mortgage

le bien immobilier = the real estate

le sel / les produits salés / les charcuteries sont toutes riches en sel mais les plus salées sont le saucisson.

charcuterie (nf) / les charcuteries salées

le locuteur = the speaker / un locuteur natif / une locutrice native

le locateur = the renter

la location = the rental / la location d'un appartement = the rental of an apartment

la location de voitures = car rental

l'achat / la vente / acheter

la location = the rental / louer = to rent

le locataire = the tenant / leaseholder

l'acheteur = the buyer / the purchaser

le bailleur / le propriétaire = the lessor, landlord, the owner

le vendeur

le vendeur = the seller

1. la recherche d'un appartement
2. le déménagement = the moving out of
3. l'emménagement = the moving into
4. l'aménagement = the sorting out, the arranging

une fois qu'on a déménagé = Once you have moved out

Quand on a déménagé quelque part on va aménager les pièces.

Combien de pièces il y-a-il dans ton nouvel appartement?

aménager = organiser la pièce / la manière dont on va disposer les espaces.

1. la recherche - un appartement , un studio, un duplex T2, T3, T4

Lorsqu'on est locataire on paye un loyer au bailleur , au propriétaire

On a un bail de location = a lease of rental

Il faut signer un bail de location.

une agence immobilière (nf) / l'agent immobilier (nm)

Une agence immobilière est où les propriétaires mettent en vente ou en location les maisons et appartements.

Ils sont allés voir un agent immobilier.

Ils ont fait de nombreuses visites d'appartements.

Une fois l'appartement trouvé ....

Ils ont dû aller à la banque pour pouvoir faire un crédit immobilier.

Un crédit immobilier c'est quand on emprunte de l'argent.

obtenir son prêt / obtenir son crédit.

On passe devant un notaire. Le notaire va conclure l'achat entre le vendeur et l'acheteur.

un état des lieux / faire son état des lieux = property inspection

la caution = la somme d'argent qu'on donne au propriétaire quand on arrive dans un appartement ( the bond)

les distances de sécurité / une distance minimale entre les personnes

un individu / les individus (nm) les individus infectés par le virus

Il a fallu être vacciné.

Il a fallu respecter la distance sociale entre les personnes.

Une distance minimale de deux mètres était requise pour empêcher la transmission du virus.

On appelle ça la distanciation sociale.

Le virus circule toujours et la fréquence des réinfections est en hausse.

Les gestes barrières

1. le port du masque 2. le lavage des mains 3. l'aération des pièces 4. la distanciation sociale.

Le port du masque, reste-t-il obligatoire ou facultatif?

A partir du 14 mars 2022 le port du masque n'est plus obligatoire dans les lieux clos. Il reste toutefois recommandé pour les personnes positives au Covid durant les sept jours suivant leur période de confinement.

les lieux clos = closed areas

les établissements de culte

Ils ont visité de nombreux de lieux clos différents.

**les denrées** = the foodstuffs, staples (nf)

Les banques alimentaires collectent des denrées pour redistribuer à des personnes en difficulté.

les casse-croûtes (nm) = snacks

les collations (nf) = repas légers pris au cours de la journée

Pendant la crise sanitaire actuelle, il peut être nécessaire de respecter une période d'isolement en surveillant son état de santé et en respectant les mesures barrières

le dépistage = screening / un test de dépistage = a screening test

Les personnes infectées passent de longs moments ensemble dans une étroite promiscuité.

passer de longs moments ensemble / passer de longues heures d'études

les casse-croûtes (nm) = snacks

les collations (nf) = repas légers pris au cours de la journée

Pendant la crise sanitaire actuelle, il peut être nécessaire de respecter une période d'isolement en surveillant son état de santé et en respectant les mesures barrières

le dépistage = screening / un test de dépistage = a screening test

Les personnes infectées passent de longs moments ensemble dans une étroite promiscuité.  
passer de longs moments ensemble / passer de longues heures d'études

tousser dans son coude = cough into one's elbow

en situation de promiscuité / passer de longs moments en situation de promiscuité

En situation de promiscuité le virus peut être transmis rapidement entre les différentes personnes.

les bonnes consignes sanitaires adaptées selon leur situation. / **consignes** = advice, instructions

l'apparition des symptômes

la date lorsque les symptômes sont apparus / apparaître = to appear

les symptômes sont apparus pour la première fois.

**tousser dans son coude = cough into one's elbow**

**la toux sèche = the dry cough**

**la toux grasse = the wet cough**

**répandre = to spread**

Pour ne pas répandre le virus il faut respecter la distanciation sociale et il faut aussi porter un masque.

Elle a répandu le virus, car elle est restée en situation promiscuité.

Elle ne peut plus réaliser les activités quotidiennes.

réaliser les activités quotidiennes

l'auto-isolement / s'isoler

empirer = to get worse

Si les symptômes empirent

**empirer = to get worse**

Si les symptômes empirent / l'empirement = getting worse

**l'empirement de la situation** / Si la **condition empire** il faut appeler les secours

Si vous êtes infecté par le virus il faut faire l'auto-isolement chez vous.

auto-isolement / Pour ne pas répandre le virus l'auto-isolement est essentiel.

le virus est probablement d'origine chinoise.

La lutte contre le virus commence avec les gestes barrières pour limiter la transmission.

les gouttelettes (nf) = droplets les gouttelettes qui passent dans l'air.

la transmission du virus / la diffusion du virus / ne pas répandre le virus

Le virus a été crée au laboratoire à Wuhan.

D'où provient le virus? / une fuite de laboratoire = escape for a lab

Le virus a apparu à Wuhan suite à une fuite de laboratoire.

pension de retraite - le montant est définitivement réduit (permanently reduced)

la période d'isolement après avoir été infecté par le virus

pareil (m) / pareille (f) / Comment accorder 'pareil'?

une intelligence sans pareille. / un homme sans pareil / ce n'est pas pareil

Les deux maladies ne sont pas pareilles.

Comment gérer les émotions? / une réaction émotionnelle / les émotions fortes

Comment mieux gérer les émotions?

Mes inquiétudes sont excessives et difficiles à contrôler.

les troubles anxieux / Je suis atteinte de trouble anxieux généralisé

Vous pouvez consulter certains organismes et associations qui offrent de l'information, de l'aide et de soutien.

Le docteur vous proposera un plan de traitement adapté à vos besoins.

**TCC = la thérapie comportementale cognitive**

modifier les **comportements problématiques**

modifier les **croyances fondamentales**

## **se joindre à un groupe de soutien afin de discuter et s'entraider (entraider)**

l'état d'une personne présentant de l'anxiété généralisée peut empirer.

'anxiété généralisée (nf)

Avoir un désir d'éliminer les facteurs qui empirent ou qui entretiennent votre état

entretenir = to maintain / entraîner = to lead to

Une combinaison de plusieurs facteurs entraînent l'apparition de ce trouble.

Des ressources sont disponibles pour obtenir de l'aide ou pour avoir plus d'information sur l'anxiété généralisée.

Il y a un problème si les peurs deviennent excessives, persistantes et envahissantes.

La personne se sent observée, embarrassée, humiliée, rejetée par le jugement des autres.

L'anxiété généralisée est une maladie qui se soigne. Il existe des traitements reconnus pour traiter ce trouble. Les traitements permettent aux personnes qui présentent ce trouble de reprendre le contrôle sur leur vie et leurs activités quotidiennes. Plus la personne consulte tôt, meilleures sont ses chances de rétablissement.

Dans la majorité des cas, l'anxiété généralisée se traite efficacement par des autosoins, de l'éducation psychologique en groupe, une intervention, une psychothérapie, de la médication, ou par une combinaison de certains de ces traitements.

## **Séances de psychothérapie**

Les experts en troubles anxieux recommandent généralement la thérapie cognitivo-comportementale, qui vise à modifier les pensées, les croyances fondamentales et les comportements problématiques de la personne et à les **remplacer par des pensées et des réactions appropriées à la réalité**. Elle aide à comprendre l'origine du problème et à trouver des solutions.

Les experts recommandent également aux personnes présentant de l'anxiété généralisée de se joindre à un groupe de soutien afin de discuter et de s'entraider.

Viser = to aim / to seek to